



زنجیره‌ی هاوه‌لانی پی‌غه‌مبەر (ﷺ)

# یه‌که‌م ئه‌بۆبه‌کری سدیق

(رضی الله عنه)

ئاماده‌کردنی: خۆبه‌یب کوردی



زنجیره‌ی هاوه‌لانی پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ

— یه که م —

ئه‌بویه کری سدیق (رضی الله عنه)

ئاماده کردنی: خوبه‌یب کوردی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أمر بالجهاد في سبيله، ووعد عليه الأجر العظيم والنصر المبين، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له القائل في كتابه الكريم (وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ) الروم: ٤٧؛ وأشهد أن محمدا عبده ورسوله وخليته قائد المجاهدين وأصدق المناضلين وأنصح العباد أجمعين ﷺ وعلى آله الطيبين الطاهرين، وعلى أصحابه الكرام الذين باعوا أنفسهم لله وجاهدوا في سبيله حتى أظهر الله بهم الدين وأعز بهم المؤمنين، وأذل بهم الكافرين رضي الله عنهم وأكرم مثواهم وجعلنا من أتباعهم بإحسان إلى يوم الدين.

زۆرجار ئېمەى موسلمان بەشیکی ژيانمان تەرخان دەکەین بۆ خویندنه وهى ژياننامهى پیغه مبهرى خوا ﷺ و هاوه لانی و شوینکه وتوانی، جارى واهه یه له بهشیکی ژياننامه کهدا به سه رهاتیک کارمان تیده کات و هه ول ده دهین له ژيانماندا بیکهینه چرایه ک بۆ پروونا ککړدنه وهى بهرپیما، چونکه مروښ زووتر له گه ل پرووداوه واقعیه کانی ژيانی مروښایه تیدا زیاتر گاریگه ر ده بیت،

ئەم زنجیرەییە بەم مەبەستە نووسراوە، چۆن هاوێلان بناسین و دیوە جوان و رازاوەکانی ناو ژیاڵی هاوێلان شارەزابین و بتوانین پەند و وانەیان لێ وەر بگڕین و لە واقعی ژیاڵماندا جیبە جی بکەین.

ئەم شیوازی فیروون و فیروندنە لە قورئانەو فیرو دەبین، کاتیەک خۆی گەورە پاش گێرانیوەی بەسەرھاتی پیغەمبەرانی، دەفرمویت:

(لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ) یوسف. (سویند بەخوا لە داستان و سەرگوزەشتە یوسف و

براکانیدا، گەلی عیبرەت و ئامۆژگاری مەزن هەیە، بۆ خەڵکانی ھۆشمەند و ژیر کە بیکەنە ڕی نیشانەری خۆیان، بۆ دۆزینەوێ هەق و راستی، دیارە کتیبیکی وەکو ئەم قورئانەش، ھەرگیز ناشی قسە و باسیکی ھەلبەستراو بی، بەڵکو تەصدق و پشتراستکردنەوێە بۆ کتیبە پیشووەکانی بەرلەخۆی و شیکەرەوێ ھەموو شتێکی شە، بەتەواوی بەیانی ھەڵال و ھەرامی تێداوە و ڕی نیشانەدان و ڕەحمەت و میھرەبانی خواوە بۆ خەڵکی بیەوی باوەر بەیئیت).

به ویستی الله تعالی دریژه بهم زنجیره ده دهین و هه ولده دین  
ژیانی زۆربه ی هاوه لان بلاو بکهینه وه به چه ند مه به ستیک:

یه که م: بزاین که سانیك توانییان خوا له خویان رازی بکه ن، چۆن  
ژیان و چۆن توانییان ئه و ره زامه ندیه به ده ست بهیئن.

دووه م: تیبگه یین ئه زمونی په پره وی په یامی خوا ناواقیعی نیه و  
ته نها له پیغه مبه ری خوادا <sup>صلی الله علیه و آله</sup> سنووردار نه بووه، به لکو ئه م دینه  
واقیعیه و ده کریت مروقه کان په پره وی بکه ن، نمونه ی یه که میشی له  
هاوه لاند خوی ده بینیته وه.

سییه م: کوی ئه م دینه ی ئیستا ئیمه ی موسلمان پیوه ی پابه ندین،  
له لایه ن هاوه لانه وه به ده سته مان گه یشتووه، گرنگه شتیک له باره ی ژیان  
و بیرکردنه وه وه هه لسوکه وتیان وه شه ره زا ببین، بزاین ئایا ئه م  
په یامه مان له که سانی سه ره راست و ژیره وه وه رگرتووه؟ یان ته مه نیکه  
له خشته براوین و به ناحق پابه ندی ئایینیك کراوین که که سانیك به  
ویستی خویان دایان رشتووه وه سه پاندوو یانه.

له‌م نووسینه‌دا، تهنه‌ا چهند نمونه‌یه‌که‌مان وه‌رگرتووه، خوینه‌ری  
 ئازیز ده‌توانیته‌ له‌م نمونانه‌وه به‌رچا وروونییه‌کی زیاتری هه‌بیته و  
 خۆی به‌دوای ده‌یان ناویشان و سه‌ره‌باسی ترده‌ بگه‌ریته‌ بو ژیا‌نی  
 رۆژانه‌ی خۆی سوودی‌ان لی وه‌ربگریته‌.

ئه‌م نووسینه‌ له‌لایه‌که‌وه هه‌ولیکه‌ بو دانه‌وه‌ی مشتیک له‌  
 کۆگایه‌کی قه‌رزاریمان له‌ ئاست هاوه‌لان، هیوایه‌کیشه‌ بو  
 پیشه‌نگیکردن به‌ که‌سانیکه‌وه که‌ به‌ ده‌قی قورئان خوی گه‌وره  
 رازیوونی خۆی بو‌یان نیشان داوه‌، ئاواتیکه‌ بو سه‌ره‌له‌دانه‌وه‌ی  
 نه‌وه‌یه‌کی نویی موسلمان که‌ بتوانن جاریکی دی په‌یامی خوا له‌ دل و  
 واقع و خاکی سه‌رزه‌ویدا پیاده‌ بکه‌ن.

## ئەبو بە کری سەدیق (پەزای الله تعالى لى بىت)

عەبدولای کورى عوثماني کورى عامیری قورەیشی تەیمی،  
کونیه کەى ئەبو بە کرەو بە صدیق ناسراو، نزیکتەرین و ئازیزترین  
هاوێلى پێغەمبەرە ﷺ و یەکیکە لە مۆژدەپێدراوانى بەهەشت و  
یەكەم خەلیفەى راشیدینە، ئەبو بە کر بە هەریەك لە عەتیق و صدیق  
ناسرابوو، كەسیكى لەرى بالابەرزى سپى پىست بوو، دەموچاوى  
قەلەو نەبوو، خەنەو سمەى بە کار دەهینا.

ئەبو بە کر لە سەردەمى نەفامیشدا هاوێلىكى نزیك و دوستى  
هەمیشەى پێغەمبەرى خوا ﷺ بوو.

خەلكى مەككە زۆر تێكەلى ئەبو بە کر دەبوون و لە دەورى بوون، چ  
لەبەر خوشى كۆرەكانى و قسە كردنى، چ لەبەر سەرقالبوونى بە كارى  
بازرگانى، چ لەبەر ئەو زانستەى كە هەیبوو.

## موسلمان بوونی ئەبوبە کر (رەزای الله تعالى لی بیت)

ئەبوبە کری صدیق یە کەم کەس بوو موسلمان بوو و یە کەم کە سیش بوو لە گەڵ پیغەمبەر ﷺ نوێژی کرد، هەروەها یە کێک بوو لە وەحوت کەسە یە کەمە ی کە لە مە کە ئیمانی خۆیان ئاشکرا کرد،

کاتی ک ئەبوبە کری صدیق موسلمان بوو، کەوتە بانگەواز کردن بۆ ئیسلام، بباوەرێان لە سەر ئەو زۆر لییان دا، عوتبە ی کۆری رەبیعە بە نەعلە کانی دەیدا لە دەموچاوی و دەچوو سەر سکی ئەبوبە کر، ئیتر وای لیها تبوو دەموچاوی ئەبوبە کر نە دەناسرایەو، بەنوتیم هاتن و ئەبوبە کریان خستە ناو جلیکەووە بردیانەو مالهو و برۆیان وابوو دەمریت، باوکی ئەبوبە کر و بەنوتیم دەیاندا و ئەویش وەلامی دەدانهو، دەیوت پیغەمبەر ﷺ چی لی هات؟

ئەوانیش بە قسە هیرشیان دەکرده سەری و جییان دەهیشت،<sup>۱</sup>



ئینجا به ئوممولخه‌یریان وت بزانه شتیکی ناده‌یتی بیخوات،  
 کهچی ئەبووبه کر به دایکیشی هه‌مان شتی ده‌وت، پیغه‌مبه‌ر ﷺ چی  
 لی‌هات، ئەویش ده‌یوت به‌خواه‌والی هاوه‌له‌که‌تم نیه، ئەبووبه کر وتی  
 برۆ بۆ لای ئومموجه‌میلی کچی خه‌ططاب و لای ئەو پرسیار  
 پیغه‌مبه‌ری خوام ﷺ بۆ بکه، ئوممولخه‌یر چوو بۆ لای ئومموجه‌میل  
 و وتی ئەبووبه کر داوای هه‌والی موحه‌ممه‌دی کوری عه‌بدولات لی  
 ده‌کات،

ئەویش وتی من ئەبووبه کر و موحه‌ممه‌د ناسم، ئەگه‌ریش هه‌ز  
 ده‌که‌یت له‌گه‌لت دیم بۆ لای کوره‌که‌ت، وتی به‌لی، ئەوه‌بوو له‌گه‌ل  
 ئوممولخه‌یر چوو بۆ مالی ئەبووبه کر و بینی له‌ چ حالیکدایه،  
 ئومموجه‌میل ده‌ستی کرد به‌شیوه‌ن و وتی به‌خوا ئەوانه‌ی وایان  
 کردوو به‌تۆ، فاسق و بی‌باوه‌رن و داوام له‌خوایه تۆله‌ت له‌وان  
 بکاته‌وه، ئەبووبه کر وتی پیغه‌مبه‌ر ﷺ چی لی‌هات؟ ئومموجه‌میل وتی  
 ئەوه‌دایکته، قسه‌کانمان ده‌بیستیت، ئەبووبه کر وتی ترست له‌و نه‌بیّت،  
 ئومموجه‌میل وتی پیغه‌مبه‌ر ﷺ چاکه‌و سه‌لامه‌ته،

ئەبوبە کر وتی لە کوێیە؟ وتی لە مائی ئیبنولئەرقەمە، ئەبوبە کر  
وتی دە ی خوا ئاگاداره تا نه چم بو لای پیغه مبه‌ری خوا ﷺ نه نان  
ده خۆم و نه ئاو ده خۆمه‌وه، ئوممو جه میل و ئوممولخه‌یر وه‌ستان تا  
خه‌لکی بلاوه‌یان کرد، ئینجا نه‌وینه ژیر بالی و بردیان بو لای پیغه مبه‌ر  
ﷺ<sup>۲</sup> که گه‌یشتن به یه‌ کدی، پیغه مبه‌ر ﷺ خوی دا به‌سه‌ر  
ئەبوبه‌ کردا و ماچی ده‌ کرد و دلی بوی ده‌سووتا،

ئەبوبه‌ کر وتی ئە ی پیغه مبه‌ری خوا ﷺ ئەوه دایکمه‌ و تۆیش  
پیروزی، نزی بو بکه‌ و بانگی بکه‌ بو ئیسلام، به‌ لکو خوا به‌ هوی  
تۆوه له‌ دۆزه‌خ رزگاری بکات، پیغه مبه‌ریش ﷺ بانگه‌وازی دایکی  
کرد، ئەویش موسلمان بوو.<sup>۳</sup>

پیغه مبه‌ر ﷺ روژانه به‌یانی و ئیواره سه‌ردانی مائی ئەبوبه‌ کری  
صدیقی ده‌ کرد.

۲ - البداية والنهاية لابن كثير، ج ۳، ص ۳۰.

۳ - أسد الغابة، ج ۷، ص ۳۵۴.

## پرووداویک له کاتی کوچی ئەبوبه کر و رسول الله ﷺ

سوراقه ی کوری مالیک ده لیت کاتیک پیغه مبهەر ﷺ و ئەبوبه کری صدیق کوچیان کرد، نیردراوانی قورەیش هاتن بو لمان و وتیان هەرکەس پیغه مبهەر ﷺ یان ئەبوبه کر بکوژیت یان بەدیل بگریت ئەوه پاداشت ده کریت و پاداشته کەشی هینده ی خوین باییه کە، منیش له کوژیکی بەنی مودلیجدا دانیشتبووم کە کابرایه کی مودلیجی هات و وتی ئەه ی سوراقه کەمیک پیش ئیستا دوو تارماییم له کەناراوه وه بینی، سوراقه وتی زانیم ئەوانن، وتم ئەوه ئەوان نین، ئەوه فلان و فلان بون کە تو بینیوتن، دوایی کەمیک له کوژه کەدا مامه وهو دواتر چوومه وه ماله وهو فه رمانم کرد به کەنیزه کەم تا ئەسپه کەم بو ئاماده بکات، رمه کەمم هه لگرت و سوار وشتره کەم بووم، چووم تا نزیک بوومه وه له پیغه مبهەر ﷺ و ئەبوبه کر، له وی ئەسپه کەم منی خست، هه ستامه وهو ده ستم برد بو کیفی تیره کانم و

تیریکم ده‌رکرد و کردم به دوو له‌ته‌وه که‌چی به‌دلی خۆم بۆ ده‌رنه‌چوو،<sup>۴</sup>  
 سواری ئەسپه‌که‌م بوومه‌وه‌و نزیک بوومه‌وه‌و لییان، گویم لیبوو  
 پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ قورئانی ده‌خویند و لای نه‌ده‌کرده‌وه، به‌لام  
 ئەبووبه‌کر زۆر لای ده‌کرده‌وه، ئەوکات دوو ده‌ستی ئەسپه‌که‌م  
 رۆچوون به‌ناو زه‌ویداو تا نیوه‌ی له‌ زه‌ویدا بوو، له‌سه‌ر ئەسپه‌که‌م  
 که‌وتمه‌ خواره‌وه، تیم خوری و ئەسپه‌که‌م هه‌ستایه‌وه، به‌لام  
 ده‌سته‌کانی نه‌ده‌هاتنه‌ ده‌ره‌وه، که‌ ریک وه‌ستایه‌ سه‌ریی بینیم  
 دووکه‌لیک له‌ ئاسانه‌وه‌ دیاره، هه‌مدی تیریکم ده‌رکرد و له‌تم کرد  
 که‌چی خراپه‌که‌م بۆ ده‌رچوو، داوای په‌نام کرد لییان، ئەوانیش وه‌ستان،  
 سواری ئەسپه‌که‌م بووم تا چوومه‌ لایان، که‌ بینیم ئاوام به‌سه‌ره‌ات وتم  
 به‌ دنیاییه‌وه‌ دوا‌رۆژ بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌بیّت، پیم وت  
 هۆزه‌که‌ت پاداشتی خوین باییه‌کیان داناوه‌ بۆ گرتن یان کوشتنت،  
 ئینجا هه‌وال و باس چی هه‌بوو بۆم باسکردن، دواتر پیم وتن شمه‌ک و  
 پیویستی چییان ده‌وێت با لای من بییه‌ن،

<sup>۴</sup> - له‌ سه‌رده‌می نه‌فامیدا ئەو عاده‌ته‌ هه‌بوو تیریان ده‌کرد به‌ دوو به‌شه‌وه‌ بۆ تاقیکردنه‌وه‌ی به‌ختیان.

پیغه مبه‌ر ﷺ ته‌نھا داوای لی‌کردم زانیاریان بشارمه‌وه و نه‌هیلم  
 خه‌لک پیان بزانیّت، منیش داوام لی‌کرد نامه‌یه کی په‌نام بو بنووسیّت،  
 ئه‌ویش فەرمانی کرد به‌عامیری کوری فوه‌یره و ئه‌ویش له‌پارچه  
 پیسته‌یه کدا بوی نووسیم، دواتر پیغه مبه‌ر ﷺ چوو،<sup>۵</sup>

ئینجا سوراقه‌ ئه‌و نووسینه‌ی هه‌لگرت تا ئه‌و کاته‌ی پیغه مبه‌ر  
 ﷺ له‌ طائفه‌وه گه‌رایه‌وه سوراقه‌ چوو بۆ لای و ئه‌و نامه‌ی پی‌نیشان  
 دا، ئه‌وکات له‌ جه‌عرانه‌ بوو، پیغه مبه‌ر ﷺ فەرمووی نزیک به‌ره‌وه،  
 ئه‌ویش نزیک بوویه‌وه و موسلمان بوو.<sup>۶</sup>

ئهبوبه‌ کر ده‌لیت کاتیکی سوراقه‌ گه‌یشت پیان وتم ئه‌ی  
 پیغه مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌وه گه‌یشت پیان، فەرمووی خه‌فه‌ت مه‌خۆ  
 خوامان له‌ گه‌له‌، که‌ ته‌واو نزیک بوویه‌وه و نزیکه‌ی چه‌ند رمیک دوور  
 بوو لیمانه‌وه ده‌ستم کرد به‌گریان و وتم ئه‌ی پیغه مبه‌ری خوا ﷺ وا  
 گه‌یشت پیان، فەرمووی بۆچی ده‌گریت؟ وتم به‌خوا بۆ خۆم ناگریم،

۵ - صحيح البخاري، الرقم ۳۷۱۴.

۶ - البداية والنهاية لابن كثير، ج ۳، ص ۱۸۵.

به لکو بۆ تۆ ده گریم، پیغه مبه‌ر ﷺ فەرمووی خوایه به و جوۆره‌ی خۆت ده‌ته‌وێت دووری بخه‌روه‌ه لیان، ئەوه‌بوو ئەسپه‌که‌ی تا لای سکی چوو به‌ناخی زه‌ویدا و سوراقه‌ش که‌وته‌ خواره‌وه‌، سوراقه‌ وتی ئە‌ی موحه‌مه‌د ئە‌زانم ئە‌مه‌ کاری تۆیه‌، نزا بکه‌ خوا رزگارم بکات، به‌خوا مه‌رج بێت ری له‌وانه‌ی دوا‌ی خۆم ون بکه‌م تا نه‌گه‌رێن به‌دواتدا، ئە‌وه‌ش تیره‌کانم تیریکیان ببه‌، ده‌زانم ده‌ده‌یت به‌ لای و شتر و رانه‌ مه‌ره‌کانمدا له‌ فلانه‌ شوین، له‌وێ چه‌ندت پێویسته‌ بیه‌، پیغه‌ مبه‌ر ﷺ فەرمووی هیچ پێویستی‌ان نیه‌ به‌ و شتره‌ کانت، ئینجا پیغه‌ مبه‌ر ﷺ نزای بۆ کرد و سوراقه‌ش گه‌رایه‌وه‌ بۆ لای هاوه‌له‌کانی خۆی.<sup>۷</sup>

دواتر که‌ پیغه‌ مبه‌ری خوا ﷺ گه‌یشته‌ مه‌دینه‌، سوراقه‌ که‌وته‌ باسی به‌ سه‌ره‌هاته‌ که‌ی و گرنگی و گه‌وره‌یی پیغه‌ مبه‌ر ﷺ قوره‌یشیش ده‌ترسان ئە‌و قسانه‌ی سوراقه‌ بیه‌ته‌ هوکاری موسلمانبوونی خه‌لکیکی زۆر، بۆیه‌ ئە‌بوجه‌هل نامه‌یه‌کی نووسی و هو‌شیاری دا که‌ موسلمان

۷ - صحیح ابن حبان، الرقم ۶۳۷۲، صححه شعيب الأرناؤوط، مسند أحمد بن حنبل، الرقم ۳،

الطبقات الكبرى لابن سعد، ج ۴، ص ۳۶۶.

نەبن و نەبن بە دوو بەشەو، سوراقەش وەلامیکی جەرگبری  
ئەبوو جەهلی دایەو<sup>۸</sup>.

ئەبوو کرى صديق سامانیکی زۆری هەبوو، بەلام هەمووی بو  
سەر خستنی بانگەوازی ئیسلامی خەرج کرد. هەروەها لە هەموو  
غەزاکاندا بەشداری کرد و تاکە غەزایەك نەبوو تیایدا بەشداری  
نەکردبێت.

## کوچکردنی مال و مندالی ئەبو بە کر بو مه دینه

عائیشه ده لیت دواي ئەوهی پیغه مبهری خوا ﷺ کوچی کرد بو مه دینه، زهیدی کوری حارثه ی نارد بو لامان و ئەبوورافیعی مه و لاشی له گه لدا نارد، دوو و شتر و پینج سه د درهه می پیدان تا بو کوچه که چی و شتریان پیویسته بیکرن،

ئەبو بە کریش عه بدولای کوری ئوره یقیطی به دوو یان سی و شتره وه نارد و نامه یه کی نووسی بو عه بدولای کوری ئەبوو به کر و فه رمانی پیده کرد دایکی و من و ئەسمائی خوشکم به ودا بنی ریت بو مه دینه.

ئەوه بوو که وتنه ری، له نیوهی ری دا زهید به پاره که سی و شتری کپی، دواتر هه موویان هاتنه مه ککه و رییان که وته طه لحه ی کوری عوبه یدولا که ده یویست خیزانی ئەبوو به کر ببات بو مه دینه.



ئەوەبوو ھەموومان کەوتینەپڕی، زەید و ئەبوو رافیع فاطیمە و  
ئومموکلشوم و سەودەیی کچی زەمعیان ھینان،

ھەرۆھە زەید ئومموئەیمەن و ئوسامەیی کوری زەیدی ھینا،  
عەبدوڵای کوری ئەبو بە کریش دایکم و من و ئەسمائی ھینا،

طەلحەش ھاودەم بە ئیمە ھات و ھەموو پیکەو کەوتینەپڕی تا  
گەشتینە مەدینە، ئەو کات موسلمانان خەریکی دروستکردنی  
مزگەوتی مەدینە بوون.<sup>۹</sup>

<sup>۹</sup> - المستدرک علی الصحيحین، الرقم ۶۷۵۵.

## با نهیّنی پیّغه مبه‌ر ﷺ ئاشکرا نه که‌م

کاتیّک حه‌فصه بیّوه‌ژن که‌وت، عومه‌ری باوکی بریاری دا  
میردیکی باش بدۆزیتته‌وه بۆ کچه‌که‌ی، بۆیه پیشنیازی کرد بۆ  
ئه‌بووبه‌ کر تا به‌هاوسه‌ری بگریّت.

به‌لام ئه‌بووبه‌ کر ره‌زامه‌ندی ده‌رنه‌بری.

ئینجا پیشنیازی کرد بۆ عوتمان، ئه‌ویش ره‌زامه‌ندی ده‌رنه‌بری و  
وتی پروام نیه‌ بتوانم ئه‌م ماوه‌ ژن به‌یّنم.

عومه‌ریش به‌وه‌ دلته‌نگ بوو و جوړیّک له‌ بیّتاچه‌تی رووی تیّکرد  
و چوو لای پیّغه مبه‌ر ﷺ سکا‌لای کرد که‌چی روویداوه،

ئه‌ویش فه‌رمووی: **(یتزوج حفصة من هو خير من عثمان و یتزوج  
عثمان من هي خير من حفصة)**، (که‌سی باشتەر له‌ عوتمان حه‌فصه  
به‌هاوسه‌ر ده‌گریّت و عوتمانیش که‌سی باشتەر له‌ حه‌فصه‌ به‌هاوسه‌ر  
ده‌گریّت)،

ئه‌وه‌بوو پیغه‌مبه‌ر ﷺ داوای حه‌فصه‌ی کرد و به‌هاوسه‌ری گرت،  
 دواتر که ئه‌بویه کر عومه‌ری بینی وتی دلت شتی‌ک نه‌کات به‌رامبه‌رم،  
 من بیستبووم که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ باسی حه‌فصه‌ی ده‌کرد،  
 بویه -ئه‌مه‌شم پی نه‌وتیت- وتم با نهی‌نی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ناشکرا  
 نه‌که‌م، به‌دلنیا‌یی‌شه‌وه پیغه‌مبه‌ر ﷺ حه‌فصه‌ی به‌هاوسه‌ر نه‌گرتایه  
 من داوام ده‌کرد و به‌هاوسه‌رم ده‌گرت.<sup>۱۰</sup>

۱۰ - صحیح البخاری، الرقم ۳۸۰۲، مسند احمد بن حنبل، الرقم ۴۶۴۷،

مسند أبي يعلى الموصلي، الرقم ۷، سير أعلام النبلاء، ج ۲، ص ۲۲۸.

## سوربوونی ئەبوبە کر لەسەر رێگای پیغەمبەر ﷺ

حە کیمی کۆری حیزام دەلێت جارێک داوای شتم کرد لە  
 پیغەمبەر ﷺ و ئەویش پێی بەخشیم، ئینجا دووبارە داوای هی ترم  
 لێکرد و ئەویش پێی بەخشیم، بۆ جاری سییه میش لێم داواکرد و جاری  
 تر پێی بەخشیم، ئینجا پیغەمبەر ﷺ پێی فەرمووم (یا حکیم، إن هذا  
 المال خضرة حلوة، فمن أخذه بسخاوة نفس بورك له فيه، ومن أخذه  
 بإشراف نفس لم يبارك له فيه، كالذي يأكل ولا يشبع، اليد العليا خير  
 من اليد السفلى)، (ئەو حە کیم ئەم مأل و سامانە -سەوز-جوان و  
 شیرینە، جا هەرکەس بە دەروونی سەخاوەتەو-واتە بێ پارانەو-و فرت  
 و فیل و بە پاکێ دەستی بکەوێت- وەری بگریت بەرەکەتی  
 تێدەکەوێت بۆی، هەرکەسیش بە چاوچنۆکیەو-و-هەریگریت ئەو-  
 بەرەکەتی تێناکەوێت بۆی، وەک ئەو کەسە ی هەر دەخوات و تیر  
 نابێت، دەستی بالا چاکترە لە دەستی نزم)،

حه کیم ده لّیت وتم: ئه‌ی پیغه مبه‌ری خوا صلی الله علیه و آله سویند به‌وه‌ی توّی به  
 حه‌ق نادر ووه‌ی دوای توّ تا روژی مردنم داوا له‌ که‌س ناکه‌م،  
 ئه‌وه‌بوو کاتی‌ک ئه‌بو به‌ کر بوو بوو به‌ خه‌لیفه‌ حه‌ کیمی بانگ ده‌ کرد  
 تا مووچه‌ و به‌ خششی پیدات که‌ چی حه‌ کیم ئاماده‌ نه‌ بوو وه‌ریب‌گریّت،  
 پاشانیش که‌ عومهر هات به‌ هه‌مان شیوه‌، عومهر ئه‌یوت ئه‌ی گروّی  
 موسلمانان من ئیوه‌ به‌ شاهید ده‌ گرم به‌ رامبه‌ر به‌ حه‌ کیم، وا من  
 مافه‌ که‌ی خوّی ده‌ خه‌مه‌ به‌ رده‌ستی و ئه‌ویش ئاماده‌ نیه‌ وه‌ریب‌گریّت،  
 حه‌ کیم به‌ لّینه‌ که‌ی خوّی برده‌ سه‌ر.<sup>۱۱</sup>

۱۱ - صحیح البخاری، الرقم ۱۴۱۴، صحیح ابن حبان، الرقم ۳۲۷۹، سنن الترمذی، الرقم ۲۴۴۶،

السنن الکبری للبیهقی، الرقم ۷۴۰۴، المعجم الکبیر للطبرانی، الرقم ۳۰۱۱.

برسیه‌تی ئەبو هورهیره و حالی ئەبو به کر و سکا لابر دنی

بۆ لای پیغه مبه‌ر ﷺ

ئەبو هورهیره دەلیت: جار هه‌بوو له‌ برساندا ده‌که‌ وتمه‌ سه‌ر زه‌وی، به‌ردم له‌ سکم ده‌به‌ست، روژیک له‌ سه‌ر ریی خه‌لک دانیشتم، ئەبو به‌ کر تیپه‌ر بوو و منیش سه‌باره‌ت به‌ ئایه‌تیکی قورئان پرسیارم لیکرد، به‌خوا به‌س له‌ به‌رئه‌وه‌ پرسیارم لیکرد به‌لکو شتیک خواردنم پێ بدات.

که‌چی تیپه‌ر بوو و هیچ، دواتر عومه‌ر هات و هه‌مان شت روویدا، دواتر پیغه مبه‌ر ﷺ هات و که‌ منی بینی زه‌رده‌ خه‌نه‌یه‌کی کرد و به‌ ده‌موچاومدا زانی حال‌م چۆنه‌.

پاشان فه‌رمووی ئەه‌ی ئەبو وه‌یر، وتم به‌لێ ئەه‌ی پیغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی (دوام که‌وه‌)، منیش به‌دوایدا چووم، چوویه‌ ژووره‌وه‌و داوای مۆله‌تی کرد و مۆله‌ت به‌ منیش درا و چوومه‌ ژووره‌وه‌،

پیغه‌مبه‌ر ﷺ بریک شیری به‌دیکرد و فەرمووی: ئەم شیرە لە کوێ بوو؟

وتیان: ئەوە فلانە‌کەس بە دیاری هینای، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فەرمووی: ئەی ئە‌بو‌و‌هیر، وتم بە‌لێ ئەی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرمووی: (برۆ بۆ لای ئە‌هلی صوففە و بانگیان بکە بۆم)، منیش ئە‌و‌ەم پێ ناخۆش بوو، وتم ئە‌و تۆزە شیرە بۆ ئە‌هلی صوففە؟

من شی‌او‌ترم بێخۆم تا خۆم پێ رابگیریت، بە‌لام هەر دە‌بی‌ت فەرمانی خوا و پیغه‌مبه‌ره‌کە‌ی بە‌جیب‌گە‌یه‌نم، چووم و بانگم کردن و هاتن، داوای مۆ‌ل‌ه‌تیان کرد و مۆ‌ل‌ه‌ت دران و هەریه‌کە‌و لە لایه‌کە‌وه دانێشتن، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فەرمووی ئە‌ی ئە‌بو‌و‌هیر، وتم بە‌لێ ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرمووی بگره‌ بیانده‌ری، منیش یه‌ک یه‌ک دە‌مدا بە‌ دە‌ستیانه‌وه‌و ئە‌وانیش تێ‌ریان دە‌خواردە‌وه‌، هە‌موویان تێ‌ریان خواردە‌وه‌، ئینجا پیغه‌مبه‌ر ﷺ قاپه‌ شیرە‌کە‌ی گرته‌‌ده‌ست و ته‌ماشای منی کرد و پێ‌که‌نی، فەرمووی: ئە‌ی ئە‌بو‌و‌هوره‌یره‌، وتم بە‌لێ ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرمووی:

من و تو ماوینه‌ته‌وه، وتم راست ده‌فهرموویت: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری  
 خوا صلی‌الله‌علیه‌وسلم فهرمووی: دابنیشه بخۆره‌وه، منیش دانیشتم و شیرم  
 خوارده‌وه،

پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم فهرمووی بخۆره‌وه، منیش جاری تر خواردمه‌وه و  
 پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم به‌رده‌وام ده‌یفهرموو بخۆره‌وه، ئیتر تیرم خوارده‌وه، وتم  
 ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیه‌وسلم سویند به‌وه‌ی تو‌ی به‌حق ناردووه ئیتر  
 جیی نابیته‌وه، پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم فهرمووی: ده‌ی بیده به‌من، منیش قاپه  
 شیره‌که‌م پی به‌خشی، سوپاسی خوی کرد و بسم الله الرحمن الرحيم  
 ی فهرموو و ئه‌وه‌ی مابوو یه‌وه خواردیه‌وه.<sup>۱۲</sup>

۱۲ - صحیح البخاری، الرقم ۶۰۶۹، صحیح ابن حبان، الرقم ۶۶۲۹، سنن الترمذی، الرقم ۲۴۶۰،

السنن الکبریٰ لسنائی، الرقم ۱۱۳۷۷، السنن الکبریٰ للبيهقي، الرقم ۴۰۳۱،

مسند أحمد بن حنبل، الرقم ۱۰۴۳۹.



## تۆ به وه فاتر بوویت به سوینده کهت

جاریک ئه بوبه کر میوانداری دهستهیه کی کرد و به  
 عه بدوره حمانی کوری وت میوانه کانت ببه وا من دهچم بو لای  
 پیغه مبه ر <sup>صلی الله</sup> <sup>علیه</sup> <sup>وسلامه</sup> تا دیمه وه خزمه تیان بکه، عه بدوره حمانیش چوو و چی  
 هه بوو داینا بویان و وتی بخۆن، ئه وانیش وتیان: ئه ی گه وره ی مāl له  
 کوویه؟

عه بدوره حمان وتی نانه که تان بخۆن، ئه وانیش وتیان: نان ناخۆین  
 تا گه وره ی مāl نه یه ته وه، ئه ویش وتی خزمه تمان قبول بکهن، به لām  
 ئه وان رازی نه بوون، عه بدوره حمان زانی باوکی بیته وه تووره ده بیّت،  
 بویه که ئه بووبه کر هاته وه عه بدوره حمان ماوه یه ک خۆی ون کرد،  
 دواتر ئه بووبه کر به میوانه کانی وت چیتان کرد؟

ئه وانیش وتیان چی بووه؟ ئه بووبه کر وتی: ئه ی عه بدوره حمان،  
 ئه ویش بیده نگ بوو و وه لāmی نه دایه وه، هه مدی بانگی کرد و ئه ویش  
 وه لāmی نه دایه وه، ئه بووبه کر تووره بوو و قسه یه کی پئی وت و وتی:  
 سویندت ده ده م ئه گه ر ده نگم ده بیستیت وه لāmم بده ره وه،

عه بدوره حمان هاته دهره وه و وتی پرسیار له میوانه کانت بکه،  
ئه وانیش وتیان راست ده کات، خزمه تی کردین، ئه بووبه کر وتی یانی  
چاوه پروانی من بوون؟

به خوا ئه مشه و نان ناخۆم، ئه وانیش وتیان دهی به خوا تا تو نان  
نه خۆیت ئیمه ش نان ناخۆن، ئه بووبه کر وتی شهوی وه ک ئه مشه و  
خراپم نه دیوه، مآلویرانان چیتانه؟ بۆچی میوانداری و خزمه تمان قبول  
ناکه ن؟ عه بدوره حمان خواردنه که بهینه، ئه وه بوو خواردنه که ی هینا و  
ئه بووبه کر بیسمیلاهی کرد و لئی خوارد و ئه وانیش دهستیان کرد به  
خواردن،<sup>۱۳</sup>

بۆ به یانی ئه بووبه کر چوو بۆ لای پیغه مبه ر ﷺ و  
به سه رهاته که ی بۆ باسکرد و وتی ئه وان سوینده که یان برده سه ر و من  
سوینده که م خست، پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی (به لکو تو به وه فاطر  
بوویت به سوینده که ت و چاکترینیان بوویت).<sup>۱۴</sup>

۱۳ - صحیح البخاری، الرقم ۵۷۹۴.

۱۴ - صحیح مسلم، الرقم ۳۹۲۷.

## نه خوش کهوتنی رسول الله ﷺ و فهرمانکردنی به ئەبو به کر بو بهرنوئیزی کردن

سالیمی کوری عوبه ید ده لیت: پیغه مبه ر ﷺ نه خوش کهوت و له هۆش خۆی چوو، دواتر هاته وه هۆش خۆی، فهرمووی ئایا کاتی نوئیز هاتووه؟ منیش وتم به لئی،

فهرمووی: به بیلال بلین با بانگ بدات، به ئەبووبه کریش بلین با بهرنوئیزی بو خه لک بکات، هه مدی له هۆش خۆی چوو، دواتر هاته وه هۆش خۆی، فهرمووی ئایا کاتی نوئیز هاتووه؟

منیش وتم به لئی، فهرمووی: به بیلال بلین با بانگ بدات، به ئەبووبه کریش بلین با بهرنوئیزی بو خه لک بکات، هه مدی له هۆش خۆی چوو، دواتر هاته وه هۆش خۆی، عایشه وتی باو کم که سیکی دلناسکه و زوو گریان دایده گریت، به لکو که سیکی تر بنیریت بو بهرنوئیزی، پیغه مبه ر ﷺ دووبار فهرمووی ئایا کاتی نوئیز هاتووه؟ وتمان به لئی، فهرمووی: به بیلال بلین با بانگ بدات، به ئەبووبه کریش

بَلّین با به‌رنوئژی بۆ خه‌لک بکات، هه‌مدی عائیشه وتی: باوکم که‌سیکی د‌ل‌ناسکه‌و زوو گریان دا‌یده‌گریت،

به‌ل‌کو که‌سیکی تر بنی‌ریت بۆ به‌رنوئژی، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ  
 فه‌رمووی: (ئی‌وه‌ی ئا‌فره‌تان ها‌وده‌مه‌ ژنه‌کانی یووسفن، به‌ بی‌لال بَلّین  
 با بانگ بدات و به‌ ئه‌بو‌به‌ کریش بَلّین با به‌رنوئژی بکات بۆ خه‌لک)،  
 جاری تر له‌خۆش خۆی چوو، بی‌لال بانگی دا و قامه‌تی کرد و  
 ئه‌بو‌به‌ کریش چوو به‌رنوئژی بکات بۆ خه‌لکه‌که‌، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ  
 ها‌ته‌وه‌ هۆش خۆی و فه‌رمووی ئایا نوئژ دا‌به‌سراوه‌؟

وتم به‌لّی، فه‌رمووی (که‌سیکم بۆ بانگ بکه‌ن تا خۆمی پّوه  
 بگرم)، ئه‌وه‌بوو به‌ری‌ره‌و که‌سیکی تر ها‌تن و پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ با‌لی دا‌یه  
 سه‌ر شانیان و به‌و حا‌له‌وه‌ چوو بۆ نوئژ، له‌پا‌ل ئه‌بو‌به‌ کردا دا‌نیشی‌نرا،  
 ئه‌بو‌به‌ کر وستی بگه‌ریته‌ دوا‌وه‌، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ ئه‌بو‌به‌ کری  
 هی‌شته‌وه‌ تا نوئژه‌که‌ ته‌وا‌و بوو.<sup>۱۵</sup>

## کاتیڤ پیغه مبه‌ر ﷺ وه‌فاتی کرد

کاتیڤ پیغه مبه‌ر ﷺ وه‌فاتی کرد، ئه‌بویه کر پیغه مبه‌ری خوای ﷺ ماچ کرد، که هاته ژووره وه‌و بینی پیغه مبه‌ر ﷺ وه‌فاتی کرد وه‌و، ماچی کرد و فه‌رمووی: به‌ دایک و باو کمه‌وه به‌ قوربانت بم، به‌ زیندوویی و مردوویی‌ش بۆنت خو‌شه، سویند به‌وه‌ی گیانمی به‌ده‌سته الله تعالی هه‌رگیز دوو مه‌رگت پی‌ نۆش ناکات، دواتر چوو هه‌ره‌وه‌و هه‌والی مه‌رگی پیغه مبه‌ری خوای ﷺ به‌ خه‌لکه‌که گه‌یاندو پی‌ گوتن: هه‌رکه‌س موحه‌مه‌دی ده‌په‌رست ئه‌وه موحه‌مه‌د مرد، هه‌رکه‌سیش الله ده‌په‌رستیت ئه‌وه الله زیندووه‌و نامریت، چهند ئایه‌تیکی خوینده‌وه‌و خه‌لکیش ده‌ستیان کرد به‌ گریان.

## نه خوشکه وتنی ئەبوبه کری صدیق

له مانگی جومادی ئاخیرهی سالی سیانزهی کۆچیدا پیشه‌وا  
ئەبوبه کری صدیق تووشی نه‌خۆشی بوو و ماوه‌ی نزیکهی پانزه‌ رۆژ  
نه‌خۆشییه‌ که‌ی به‌رده‌وام بوو.

له‌و ماوه‌دا پیشه‌وا عومهری کۆری خه‌تاب به‌رنوێژی ده‌کرد بۆ  
موسلمانان، له‌و ماوه‌دا ئەبوبه کری صدیق عومهری کۆری خه‌تتابی بۆ  
جی‌گرتنه‌وه‌ی خۆی دیاری کرد و عوثماني کۆری عه‌ففانی بانگ کرد و  
داواي لێکرد به‌ نووسراویک ئەوه بنووسیت.

ئینجا نووسراوه‌ که‌ خوێنرايه‌وه به‌سه‌ر موسلماناندا و ئەوانیش رازی  
بوون.

کاتیك ئەبوبه کری صدیق نه‌خۆش که‌وت، عه‌بدوره‌حماني کۆری  
عه‌وفی بانگ کرد و گوتی: هه‌والی عومهرم پێ بده‌.

ئەویش وەسفی کرد و گوتی: بەلام توندیەکی تێدایە، ئەبوبە کر گوتی:  
ئەو لەبەرئەوێوەیە کە منی دیوە نەرم بوم بۆیە، ئەگەر خۆی بێت زۆریک  
لەوێ هەیه تی وازی لێدینیت.

ئەبوبە کری صدیق لە بیست و دووی جومادی لئاخیرە سالی سیانزە  
کۆچیدا وەفاتی کرد، ئەو رۆژە وەفاتی کرد رۆژی دووشەممە بوو،  
دەوتریت لە بەرەبەیاندا وەفاتی کرد.

رایە کیش دەلیت بەلکو دواي نوێژی ئیوارە وەفاتی کرد، تەمەنیشی  
شەست و سێ سالان دەبوو.

ئەسید باسی ئەو رۆژە دەکات کە خەلیفەى موسلمانان ئەبوبەکرى  
 صدیق کۆچى دوايى کردو دەلیت: کاتى ئەبوبەکر وهفاتی کرد به  
 بهرگى دایانپۆشى و گریان مه دینهى گرتەوهو خەلکى شله ژان  
 به شیویه كه ئەو رۆژهى پیغه مبه <sup>عَلَيْهِ السَّلَام</sup> کۆچى دوايى کرد.



## هه‌لویستی ئیام علی بۆ مردنی پییشه‌وا ئه‌بوبه‌کر

عه‌لی کوری ئه‌بووتالیب خیرا به‌گریانه‌وه‌ گه‌رایه‌وه‌و ده‌یفه‌رموو:  
 ئه‌مپۆ خیلافه‌تی پیغه‌مبه‌ر ﷺ دا‌برا، ئینجا هات تا گه‌یشه‌ به‌رده‌رگای  
 ئه‌و مال‌ه‌ی ئه‌بوبه‌کرێ تیدا بوو، وه‌ستاو گوتی: (به‌ر ره‌حمه‌تی الله  
 تعالی که‌ویت ئه‌ی ئه‌بوبه‌کر، تۆ یه‌ که‌م که‌س بوویت موس‌لمان بوویت،  
 له‌هه‌مووان پوخترو د‌لسۆزانه‌تر باوه‌رت ه‌ینا، د‌لناییی و بی‌گومانیت له‌  
 هه‌موان زیاتر بوو، له‌ هه‌موان له‌خواترس ترو ده‌وله‌مه‌ندتر بوویت و له‌  
 هه‌موان زیاتر له‌ ده‌وری پیغه‌مبه‌ر ﷺ بوویت...

پله‌وپایه‌ت له‌ هه‌موویان به‌رزتر بوو، پیشره‌وی هه‌موویان بوویت،  
 پله‌ت له‌هه‌موویان به‌رزتر بوو، له‌ هه‌موویان زیاتر له‌ پیغه‌مبه‌ری  
 خواوه‌ ﷺ نزیک بوویت، له‌رووی ره‌وشت و هه‌لویسته‌وه‌ له‌ هه‌مووان  
 زیاتر له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌چوویت، لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ هه‌موویان جی  
 متمانه‌ترو پایه‌به‌رزتر بوویت و به‌ریزتریان بوویت له‌ خزمه‌تیدا،

دهی خوی گه وره له سهر ئیسلام و پیغه مبه ره که ی و موسلمانان پاداشتی خیرت بداته وه، کاتی خه لکی پیغه مبه ری خویان ﷺ به درۆزن ده زانی تۆ به راستت ده زانی، بۆیه خوی گه وره له کتیه که ی خۆیدا به صدیق ناوی هینایت (والذی جاء بالصدق)، کاتی خه لکی به رامبه ر پیغه مبه ر ﷺ پیسکه بوون، تۆ شوینکه وته و دلنه واکه ری بوویت، کاتی خه لکی دانیشن و له گه لی نه چوون تۆ له گه لیدا راوه ستایت، له کاتی سه ختیدا به جوانترین شیوه هاوه لی تهوت کرد، سوکنایت بۆ ده هینا و هاوړی کۆچ و بارو حالی ناره حه تی پیغه مبه ر ﷺ بوویت، دوا ی پیغه مبه ر ﷺ به جوانترین شیوه خیلافه ت کرد بۆ ئوممه ته که ی، کاتی خه لکی له ئیسلام هه لگه رانه وه به جوړیک ئایینی خوات به جیگه یاند که خه لیفه ی هیچ پیغه مبه ری کی پیشتر وا به جیی نه گه یاندو وه، کاتی لاوازی هاوه لانت به هیز بوویت، کاتی ترسی ته وان سه ری ر راوه ستایت، وپرای پی ناخو شبوونی دووروان و بیزاری و تووره یی بیباوه ران ده ست گرتبوو به ری بازو به رنامه ی پیغه مبه ری خواوه ﷺ

کاتی ده‌ورو به‌رت شکستیان خوارد به رووناکی الله تعالی خیلافه‌ت  
 گرت‌ده‌ست، له‌سه‌روو هه‌موویانه‌وه بویت و له‌هه‌مووشیان که‌متر  
 قسه‌ت ده‌کردو له هه‌مووان زیاتر راستیت ده‌پیکاو له هه‌مووان زیاتر  
 بیده‌نگ ده‌بوویت، ره‌وانیژی و بریار‌دروستی و دلیری و دنیایی و  
 کرداری چاک و شاره‌زاییت به کاره‌کان له هه‌مووان زیاتر بوو، بۆ ئیسلام  
 سه‌رگه‌وره‌یه‌ک بوویت و بۆ باوه‌ردارانیش باوکیکی میهره‌بان، کاتی به  
 خاوخیزانه‌وه ده‌هاتنه‌لات باری قورسی لاوازی ئەوانت ده‌گرت‌ئه‌ستۆ،  
 چییان له‌ده‌ست ده‌دا تۆ ده‌تپاراست، چییان پشتگوی بخستایه‌ تۆ  
 ئاگاداری ده‌بوویت، کاتی که‌م سه‌بری ئەوان خۆراگر بوویت، ئەوه‌ی  
 ئەوان هه‌ولیان بۆ ده‌دا تۆ پیی گه‌یشتیت، به‌هۆی تۆوه گه‌یشتن به‌وه‌ی  
 که‌ چاوه‌ری نه‌بوون ده‌ستیان بکه‌وی، بۆ بیباوه‌ران سزایه‌ک بوویت و  
 ده‌رژایت به‌سه‌ریاندا، بۆ باوه‌ردارانیش بارانی ره‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌ت  
 بوویت، بارانی ده‌وله‌مه‌ندی و سوکنایی و پاریزگاری بوویت...  
 وه‌ک شاخی و ابوویت که‌ ره‌شه‌با نایجوولینیت و شکینه‌ره‌کان له‌ناوی  
 نابهن...

کەسی لاوازو زەلیل لای تۆ بەهێز بوو تا مافت بۆ وەرەدە گرتەو،  
 کەسی بەهێز و بە دەسەلاتیش لای تۆ زەلیل و لاواز بوو تا کاتێ مافت  
 لێ وەرەدە گرتەو، لەوەشدا دوور و نزیک لای تۆ وەک یەک بوون...  
 بە الله تعالی پیشڕەوی زۆرت کردو ئەوێ دواى تۆ دیت چاک  
 ماندووی دەکەیت...

رازین بە قەزای خودا و ملکه‌چی کارو فەرمانی دەبین، دواى وەفاتی  
 پیغەمبەر ﷺ موسلمانان بە هیچ شتێ هیندەى مەرگی تۆ موصیبەتبار  
 نابن... خۆی گەورە بتگەیه‌نیته‌وه بە پیغەمبەرە کەت و ئیمەش لە  
 پاداشتت بێ بەش نە کات و دواى تۆ گومرمان نە کات) خەڵکی  
 بێدەنگ بوو بوون تا و تەکانی تەواو بوون.

دواتر هاوێلانێ پیغەمبەر ﷺ گریان و گوتیان: راستت فەرموو: ئەو  
 ئامۆزای پیغەمبەری خوا ﷺ.

<sup>۱۱</sup> - البحر الزخار مسند البزار، الرقم ۸۳۱، الشريعة للأجری، الرقم ۱۷۸۱،

السنة لأبي بكر بن الخلال، الرقم ۳۴۶، معرفة الصحابة لأبي نعيم الأصبهاني، الرقم ۸۴۱.

## كۆتايى

هاۋەلانى پىغەمبەر ﷺ دەستەى ھەلۋىردراۋ بوون بۆ ۋەرگرتنى  
پەيامى اللە تعالى و بەجىگەياندنى لەبەردەستى سەرۋەرماندا و  
ئەزمۇونکردنى لە دۋاى ۋەفاتى خۆشەويستمان، لەۋەشدا نمۇنەى بالّا  
بوون و توانييان اللە لە خۆيان رازىي بکەن و دەقەکانى قورئان و  
فەرمودە ئەستۇپاكيان بسەلمىن.

جىي سەرنج بوو بۆم كەسانىك كە توانييتيان اللە تعالى لە خۆيان  
رازىي بکەن، بتوانن كۆتا پەيام لە كۆتا پىغەمبەرۋە ﷺ ۋەربگرن و  
بە ئەمانەتەۋە بىگەيەنن بە مەرۋقايەتى و ئەمرو ئىمە لەسەر بنەماى  
ئەو ھەنگاۋەى ئەوان سەرقالى دىندارىي بين، دەكرىت چەند  
ۋانەيەكيان لىۋە فير بين بۆ ژيانمان، بەلكو ئىمەش بتوانين ۋەك  
ئەوان اللە لە خۆمان رازىي بکەين و خزمەتىك بە نەۋەى دۋاى  
خۆيشمان بکەين.

ئیمه به دهقی قورئان رینهای کراین پیشهنگی بکهین به  
 پیغهمبهرانی خواوه ﷺ، وهك له قورئاندا هاتووه (فَبِهَذَا هُمْ اَقْتَدِهْ)،  
 ههروهه رینهای کراین پیشهنگی به کۆتا پیغهمبهروهه بکهین ﷺ  
 (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ)، هاوهلان یه کهم نموونه بوون  
 که توانییان ئهم پیشهنگییانه جیبهجی بکهن و خوی گهورهش  
 شایه تییان بۆ بدات و لییان رازی بیّت، واته براوه بون، ده بیّت ئیمهش  
 پیشهنگیمان به هاوهلانهوه هه بیّت و له شیوازی ژیان و هه لسوکه وتیان  
 وردبینهوه، بزاین چۆن توانییان پاش وهفاتی پیغهمبهری خوا ﷺ  
 دریژه به په یامه که بدن و دینی الله تعالی بگهیهنن به سه رجه می  
 مروّقایه تی؟ ئاکار و رهفتاریان چۆن بوو؟

ئه گهر بتوانین له ژیان ی هاوهلان و هوکاری به دهستهینانی  
 رهزامه ندی خوا له لایه ن ئه وانه وه بکوئینه وه بگهینه ئه نجام، پاشان  
 هه مان رپره و له ژیانماندا بگرینه بهر، پشتیوان به الله تعالی ئیمهش  
 ده توانین بگهین به رهزامه ندی په روهردگار.

فَسأَلُ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَعْجَلَ فَرَجَ هَذِهِ الْأُمَّةِ اللَّهُمَّ أَقِمْ عِلْمَ الْجِهَادِ  
وَاقْمَعْ أَهْلَ الزِّيغِ وَالْفَسَادِ وَانْشُرْ رَحْمَتَكَ عَلَى الْعِبَادِ. يَا مَنْ لَهُ الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةُ وَإِلَيْهِ الْمَعَادُ صَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَى عَبْدِهِ وَرَسُولِهِ نَبِينَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.



پروژه‌یه‌کی ته‌واو سه‌ربه‌خوی ئیسلامیه له پیناو به‌رز  
راگرتنی شه‌ریعت و به‌رنامه‌ی خوی گه‌وره دژی هه‌موو  
رێچکه‌ خوار و فیکره سه‌رلێشیواوه‌کان ده‌وه‌ستیته‌وه  
کتیبه‌خانه‌ی تویشو به‌ به‌لگه‌ی قورئان و سوننه‌ت  
بانگه‌وازی خوی ده‌کات